



更新

RENEWAL

第二十八卷第八期
二〇〇二年十月出版
Vol.28 No. 8

基督徒與教會生活

看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！
這好比那貴重的油 流在亞倫的頭上，
流到鬚鬢，又流到他的衣襟；
又好比黑門的甘露 降在錫安山。
因為在那裡有耶和華所命定的福，
就是永遠的生命。

如果我開門見山就問您一個很隱私的問題：「您近來的愛情生活如何？」您也許會大吃一驚，感到措手不及，而不知該從何回答。

但對任何一位基督徒來說，他都需要試著回答另一個隱私的問題：「您的教會生活如何？」基督徒的教會生活應該是愛的團契，詩人說：「弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！」（詩133：1），但事實往往並非如此。許多基督徒並沒有享受到一個正常的教會生活；有的甚至於從未嘗試過，更不知甚麼才是健康的教會生活。

基督徒的教會生活對他靈命的成長來說是很重要的，甚至對他的情緒、生活和家庭都會造成很大的影響。神給我許多機會在各地領會，有一次我就遇見一位愛主的姊妹，她因為看不慣教會同工們對待傳道人的態度，憤憤然地離開了教會。結果幾年一晃過去，她都還不能適應新的教會，也尚未尋回以往那種甜蜜的團契生活與事奉上的定位，而在新的教會中她似乎也得不到多少的關懷與鼓勵。論到自己的教會生活時，她深深覺得自己好像是一個失戀的人，獨自慢步蹣跚地在摸索，想拾回那失去的愛

情，卻又求告無門。由此可知，我們不但應當珍惜自己的教會生活，而且無論是教會牧者、長執及同工，或是一般信徒，我們有時都要自省，自己在教會中的作為有沒有可能傷害到其他信徒，或造成其他信徒無法享受真正愛的團契。信徒當努力追求合一。沒體會過弟兄和睦同居的人，就好比未嚐過蜂蜜，不知道它是何等甜蜜！真到你失去它時，你才發現自己好似失去了一件珍寶。

詩篇133篇的作者嚐過屬神團體生活的甘甜，所以他能說：「看哪，弟兄和睦同居是何等的善，何等的美！」（詩133：1）詩人寫這首讚美詩，頌讚神的百姓竟如弟兄般友愛合一，享受著屬神社團的喜樂。如果大衛是作者（該詩標題為「大衛上行之詩」），他可能是在某種境遇之下有感抒懷；說不定是他在經歷多年相爭之後，全以色列的人來到希伯崙，要立他為王（撒下5：1）的這件事上，表現了合一的精神，因此大衛讚美主。後來的以色列人則把它用作一首上行之詩來讚美神所賜的合一。

按古代的希伯來文化，已婚的弟兄們是同住在一個家庭中，一家人和睦同居。詩篇133篇很可能是將申命記第25

章5節的要求給了一個新的定義，將家人的和睦同居應用到慶祝猶大客旅前往耶路撒冷過節敬拜神。這些朝聖者不僅因出自同一家族或種族，也是因為與神有立約的關係，才有可能結合在一起。從這篇詩中我們可以看得出，屬神團體中肢體們合一所帶來的喜樂。

讓我們以這首讚美詩來回答前文所問極重要的問題：您的教會生活如何？我們要追求合一的美善，遵循詩人所給合一的模式，努力於合一的操練。求神藉這首詩篇教導我們能對教會生活的重要有更深的體會，同時也激勵我們操練自己追求神兒女靈裏的合一，與合一所能帶來的那種福氣。首先，讓我們肯定教會生活的目標是去追求合一的美善。

壹 追求合一的美善 和睦同居的團體

第1節說：「看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！」與第3節下：「因為在那裏有耶和華所命定的福，就是永遠的生命。」弟兄和睦同居帶出合一的美善，而且是蒙全權之神所悅納的。保羅說：「這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裏

的人了。」(弗 2:19) 教會可以提供神兒女們團契生活的環境，我們的責任是追求美善的合一目標；享受作個家裏的人。

為甚麼弟兄姊妹肢體間的合一生活是這樣的重要呢？首先讓我們來聽聽詩人自己的見證；其次，來看為甚麼合一會蒙神的悅納。

一、詩人的見證 和睦同居的美善

「看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！」詩人向我們見證屬神團體合一所帶來的喜樂，那合一是何等的善，何等的美！這合一是何等意思呢？

這合一不是指相同，無差異；而是指「和睦同居」。這是詩人對合一所下的定義，與它所要強調的重點，即合在一起之意。這是指弟兄姊妹靈裏的合一；因為敬拜的是同一位神，愛的是同一個對象；讚美的是同一位主，因而能彼此相交、相愛。

教會生活是基督徒生活中最主要的部分，是不可或缺的。因為我們的喜樂不但來自教會弟兄姊妹間的和睦同居，我們的成長也必須從教會生活中的操練得來。所以有人說教會是美容院(註 3)，能使青蛙變成王子。

加爾文引用奧古斯丁的話說：「凡以上帝為父的，便當以教會為他們的母。」(註 1, 4.1.1)「因為保羅宣佈說，天上的新耶路撒冷乃是『我們眾人的母』(加 4:26)」，因此沒有一位基督徒可以不以教會為母而得到養育與訓誡，得以長大成人的。

近年來基督教圈子中流傳一種輕視教會生活的教導，甚至北美有一間福音電台的負責人宣稱，今天教會軟弱，因此基督徒不需積極參與教會。但我們卻要認識，教會是神的心意，而且「要認識教會的合一，並知道我們自己有如被接枝在教會上。因為除非我們在元首基督之下與其他肢體聯絡，就不能盼望承受將來的產業。因之，教會乃稱為大公或普世的」(註 1, 4.1.2)。

「使徒信經」因此特別加上一句「聖徒相通」，「因為信徒們若真相信上帝是大家的天父，基督是大家的元首，他們就不能不聯絡為弟兄，彼此相愛，共享益處。」(註 1, 4.1.3)

詩人的見證正是我們的心聲。當教會面臨紛爭，譬如，會眾間有爭執，或同工與傳道人之間不合時，全教會肢體都會感到痛苦。這時，也許少數基督徒就會輕易地離開教會；這樣的行動不但

對教會的不合沒有幫助，而且對他個人的教會生活也會帶來很大的創傷，而且這種傷痕是不容易在短時間內得到醫治的。加爾文說：「在教會懷抱之外，沒有赦罪和得救的希望(珥 2:32；賽 37:35)」，「而且離開教會，總是有致命危險的。」(註 1, 4.1.5)

合一的美善不但是屬神團體中個人能見證出來的福分；另一方面這也是全權之神賜福的原因 神喜悅祂兒女和睦同居；因此我們要追求合一的美善。

二、天堂般的祝福 蒙全權之神的悅納

詩篇 133 篇這一首短詩帶著一個同心圓的模式：有外框(133:1, 3 下)及內框(133:2 上, 3 上)；前者框出這首讚美詩的主題 上半節代表人的責任：「看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！」；後半節指出神的全權：「因為在那裏有耶和華所命定的福，就是永遠的生命。」 當人盡上合一的本份，全權之神就命定賜下福分；神會賜下天堂般的祝福，因為全權之神就像作父母的一樣，喜悅祂所有的兒女和睦同居。

第 3 節下提到全權之神所賜的兩個福氣：「福」與「生命」均與兩個比喻(「貴重的油」與「黑門的甘露」)相連。首先，「福」是神藉被膏的祭司施與的 錫安祭司的祝福。其次，「生命」是神藉所降在錫安的甘露更新的，這就是立約的福 錫安甘露的更新。兩者均離不開「錫安」二字。

第 3 節下說「在那裏」，指在錫安弟兄和睦同居。錫安是神同在的焦點，神命定福分降臨之處。在那裏神的子民為了尋求神的恩惠之道而來，那是福分的本源；當屬神的家庭聚集在敬拜神的地方時，那芳香的恩典就澆灌了下來。

對新約時代的信徒來說，「錫安」是指神同在的地方，也是神子民和睦同居之地，那就是教會 「永生神的家，真理的柱石和根基」(提前 3:15)。加爾文說：「那裏有人虔敬傾聽聖道，領受聖禮，就在那裏有教會。對於這樣的教會，無人能藐視她的威權，拒絕她的規勸，違抗她的訓導，或輕視她的指責；更不能脫離她，分裂她。主極重視教會的團契 祂極推崇教會的威權，以對她任何的侵犯為對祂自己威權的侵犯 是『祂的身體，是那充滿萬有者所充滿的』(弗 1:23) 因此，凡脫離教會的，就是離棄神和基督。」「我們不當因為細微的看法不合，而離棄教會 我們若努力改正我

們所不贊成的事，我們便是盡了本分 每一位教友都當照著他所蒙的恩，努力為大家建立德行，不過要按規矩而行；這就是說，我們既不當撇棄教會的團契，也不當擾亂教會的安寧和秩序。」(註 1, 4.1.12)。

「看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！因為在那裏有耶和華所命定的福，就是永遠的生命。」這就是詩人寫這首讚美詩的心聲，他說出合一的美善。接著我們再看甚麼是詩人心中合一的模式？因那是我們應去遵循的。

貳 遵循合一的模式 和睦同居的比喻

這首讚美詩的內框(133:2 上, 3 上)描繪兩個相得益彰的明喻。合一的模式包括兩個圖片。第一個圖片，合一「好比那貴重的油」；第二個圖片，合一「好比黑門的甘露」。

一、合一好比亞倫受膏的油 顯出百姓的分別為聖

第 2 節上：「這好比那貴重的油澆在亞倫的頭上」。第一個比喻的信息是：合一好比亞倫受膏的油，浸濕了他的鬚鬚，又流到他的祭司袍上，象徵他完全地分別為聖，開始神聖的事奉。同樣地，弟兄之間的和睦也能將神的百姓分別為聖。(註 2)

這首詩除了外框與內框，其中央詩節(133:2 下)：「流到鬚鬚，又流到他的衣襟」則發揮第一個明喻的意義，包括以下兩方面：

1. 合一分別出屬神團體的聖潔

合一好比膏祭司貴重的油，澆在分別為聖的祭司頭上，神子民的合一，分別出這個群體；因為這種合一是靈裏的合一，是分別歸於神的合一，與世界上任何其他社團是不同的。

我有一位朋友在一間很小的教會中事奉。教會弟兄姊妹們彼此很親密，也很愛教會。他心中就有一個疑問：為甚麼這樣的一個愛的團體，這許多年來卻總也不增長？事奉過一段日子之後，他漸漸有了答案。他發現同工雖少，大家卻很愛這間教會，肯為教會付出很大的代價，將教會當作自己的家一樣看待。但這正是出問題的原因。這一、二個同工家庭將教會看作是自己懷中的一塊「喜愛的石頭」(Petrock)；他們一兩家的決定就代表了教會的決定。教會不是屬全體弟兄姊妹的；更沒有分別為聖歸與神。他們的教會生活雖然也包括愛筵與團契，將弟兄姊妹結合在一起，但

卻不是來自因敬拜讚美神而發出靈裏的合一，而是以按自己眼中以為對的服事與友誼來合一，只求滿足彼此社交生活上的需求。這種的團契顯示不出神子民分別為聖的特徵，因此無法用他們的生命去影響生命，使神國擴張。

2. 合一彰顯出神賜福的滿溢

合一好比恩膏的油，代表全權之神所賜歡樂、豐富的經歷，供神子民一同分享。第2節下，「流」出現兩次，證實福分是全權之神由上往下賜給的；其方法是藉一蓋全，臨到祂合一的子民。第一個「流」字出現在「流到鬍鬚」，代表神從上頭賜下福氣給祂所膏的祭司；第二個「流」字出現在「流到他的衣襟」，表示這福氣會藉神所膏的祭司流到別處，與所有屬神的人一同共享。

神透過聖所祭司的職事，將福分流到以色列人身上，祭司代表分別出來的人，但一位祭司和他的袍子（也就是會眾）不可分離。神的福分不是只留給少數人的，而是自由地流出去被人享用。就像貴重的油是為了膏頭，但不會只留在頭上；香氣也不會只留在一處，而不散發出去。教會是基督的身體，藉著基督所賜的恩福，「成全聖徒，各盡其職」（弗4：11，12）使教會增長，神國擴張；神的福分會流出去讓更多的人享受。所以教會生活必須涉及門徒訓練；這就是實踐大使命的方法。不作門徒訓練的教會，不容易將神賜的福分流傳出去。

二、合一好比黑門的甘露 能使百姓結實纍纍

第3節上：「又好比黑門的甘露降在錫安山。」第二個比喻帶出合一的另一個信息：合一像黑門山上那特有的充沛露水，能使錫安山豐饒，結果纍纍。同樣弟兄合一也會使以色列富強為神結果纍纍，這包涵兩方面的意義：

1. 合一的靈滋潤屬神團體的靈命

黑門山是以色列最高的山（達9200呎），是約但河的水源地，以多甘露聞名；錫安山雖矮小卻也同享神賜甘露的恩典。甘露滋潤全地，能使植物結果纍纍，有豐盛的生命。

甘露的作用好比聖靈的工作。當弟兄和睦同居時，合一的靈就在他們中間；聖靈的運行有如水在通達的管子中流到該流之處：祂不但在屬神團體中；也在個人身上作奇妙的工作；滋潤整個屬神團體的靈命。

2. 合一的靈更新神子民的活力

第3節中的「降在錫安山」一詞代

表神的恩典與福分臨到全山；使所有來到神前的都能蒙福。「降」字與第2節下的兩個「流」字一樣，都表明一項事實：真正的合一就如所有好的禮物「貴重的油」及「黑門的甘露」都是從上而來的；它是神所賜下，而不是人設計出來的；它是從上降下來的，遠超過人所能成就的任何事。

合一的靈如同神藉天降下的甘露，使田間的農作物生長。這是神對受造物眷顧之恩的縮影，象徵立約團體中每一份子都能被神的靈所更新而恢復活力。

弟兄和睦同居能帶出屬神團體合一的美善。這種合一好比「貴重的油」將屬神的團體分別為聖；也好比「黑門的甘露」，使神子民結實纍纍。當人盡上合一的責任，全權之神的福就會臨到祂的子民。

合一是立約團體中每一份子的責任，也是全權之神所命定之福；合一帶出美麗的圖片如貴重的油，黑門的甘露；最後，我們看如何操練合一。

參 努力合一的操練 和睦同居的原則

第2節說：「這好比那貴重的油澆在亞倫的頭上，流到鬍鬚，又流到他的衣襟；又好比黑門的甘露，降在錫安山。」甚麼是和睦同居的原則？我們又當如何操練合一呢？

從詩人所給合一的兩個比喻中，我們可以學到合一的原則與操練的方法。首先，合一的第一面圖片是澆在亞倫頭上「那貴重的油」，這代表祭司的分別為聖。

一、過分別為聖的生活 操練祭司的服事

當如何過教會生活才會蒙神賜福呢？正因為合一好比亞倫受膏的油能將人分別為聖，信徒就應當在教會生活中操練祭司的服事。這是合一操練的原則之一：在生活中操練祭司的服事。彼得說：「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司。」（彼前2：9）神造我們是要我們成君尊的祭司；身為神的兒女與僕人，這就是我們真正的呼召與職分。

信徒具有祭司職分這件事，絕不只是供我們嘴上說說的一項教條而已。如果我們真以耶穌基督為主，就應以祭司為我們一生的職責。在職業上看來，也許我們是專業人士、老師、商人及工人等，但事實上神派定你我分散在不同的地點是為了執行祭司的職責 過分別為聖的生活！

甚麼是祭司的職責呢？它包括了三方面的責任：

1. 當獻上自己為活祭

作一位新的時代的祭司，首先要將自己獻給神當作活祭。保羅說：「將身體獻上當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。」（羅12：1）「當作活祭」就是為主而活，與獻祭用的死牲畜成對比；「活」是指擁有聖靈的新生命（註2）。

2. 在人前代表神

所謂作祭司就是一方面在不信神的人面前代表神，帶領他們進入耶穌基督有救贖能力的信仰中；另一方面在弟兄姊妹當中代表神，作教導及門徒訓練的工作。

3. 在神前代表人

作祭司的另一面職責就是為周圍的人代求，將他們的需求帶到神的面前，求神的憐憫與幫助。

合一的第二面圖片是「黑門的甘露降在錫安山」，代表聖靈的充滿。

二、作個被聖靈充滿的人 操練活在神管治之下

合一又好比「黑門的甘露」，帶出聖靈更新的果效。保羅說：「不要醉酒乃要被聖靈充滿。」（弗5：18）保羅指出，不論是酒或聖靈，人都能受其影響而被它控制。他在以弗所書5章18節至6章9節與歌羅西書3章15至4章1節這兩段相似的經文中，試著要表達一個基本上十分類似的思想：信徒要活在神的管治之下。這就是合一的操練原則之二：生活在神的管治之下。

但如何生活在神的管治之下呢？在以弗所書中保羅說到要被聖靈充滿，在歌羅西書中則說到要讓基督的平安在我們心裏作主，要讓主的「道」存在心裏。我們分別討論如下：

1. 要被聖靈充滿（弗5：18）

這裏希臘文所用的現在式時態表明，聖靈充滿不是一次就可完全得著的經歷，而是依情況的需要，聖靈會一再地賜下能力，使我們能敬拜，服事和見證神（註2）。

2. 讓基督的平安在心裏作主（西3：15）

保羅提供了信徒生活的指南 基督的平安，因惟有基督才能賜下平安的心態，以此取代苦毒與爭吵的心態。這種心態要在一切人際關係中「作主」，也就是「作裁判」之意（註2）。這是我們在教會生活中處理人際關係的首要原則。

3. 讓主的「道」存在心裏（西3：16）

《尋道本聖經》

更新傳道會繼《新國際版研讀本聖經》之後呈獻華人教會的另一禮物



本書有何獨特之處？

尋道本聖經像是一場記者會，聖經經文是準備好的聲明。當經文宣讀之後，讀者們則像是記者會中的記者們，可向發言人提出他們最感興趣的問題。在這本尋道本聖經中，回答問題的是一群受敬重的智者，包括許多聖經學者、牧師和作家，他們以生動的方式提供有趣又有深度的答案。

尋道本聖經

本書的一些特色

各書簡介

在每卷書的開頭回答以下問題：誰寫此書？寫此書的目的何在？讀此書時該注意些甚麼？讀者可藉此了解每卷書的主題。

年代表和 輔助地圖

許多書卷的簡介中都包括了年代表，和依需要散布在全聖經中的雙色地圖，這將有助於讀者找出聖經所描述之事件發生的時間和地點。

經文旁所附 之題辭

本聖經的設計以方便使用為目的。主要的研讀部分列在有關經文旁。許多題辭以問答型式來釐清經文內容。這些題辭處理下列幾種議題：

- * 疑難的字句與詞彙
- * 文化背景
- * 神奧祕作為「可理解的理由」。神為何如此行事——例如，為何會因一國之君決定數點人數而懲罰全國百姓等？
- * 對有爭議性經文的合理總結。雖然有些經文引起的爭議已持續數世紀之久，但本書所列的題辭試著平衡地提供這些不同解釋的摘要。
- * 解釋特殊文體的作品。
- * 列出相同或相似事件或主題的經文。

專文

這些專文處理的是一些現代聖經讀者最常問和最容易引起爭議的問題。

字典

包括經文中出現過的一些人名、詞彙、字句和地名的定義。經文上方標有小的阿拉伯數字，那即表示可在書末字典中查得其義。書末字典是按阿拉伯數字的次序排列，另外還按中文筆畫列有索引。

地圖和圖表目錄

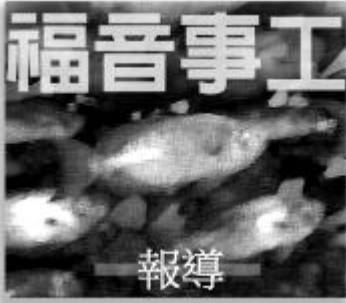
書末附有書中地圖及圖表目錄，詳列所有雙色地圖和圖表的標題，及其所在的頁數。

讀經計畫表

本聖經末隨附三種精心設計、但程度不同的讀經計畫。
第一種是兩週的短程讀經計畫，領您迅速地研讀每個基督徒都該知道的經文。第二種是中程讀經計畫，供您在六個月中瀏覽一八六章聖經，所選的經文能幫您打下了解整本聖經的基礎。第三種是長程讀經計畫，領您在三年內，新舊約交替地讀完整本聖經。

神的話

我們在這本尋道本聖經中提供了不少輔讀聖經的工具，然而更重要的是經文本身，它是神自己的話。聖經是一本超自然的書，不論您的光景如何，不論您所需為何，我們在呈現這本聖經時，都盼望也禱告神話語的大能進入您的心並改變您。



秋季是收割的季节，我們興奮地向您報告一些豐收的消息，請與我們一同向莊稼的主獻上感謝。祂是佩得我們讚美的。

尋道本聖經

* 經過五年多的努力，同工們終於在十月2日將製作好的〈尋道本聖經〉的電子檔資料以快遞寄交美國最大的一家聖經印刷廠付印，預計十二月中可以印成。我們的心情頗可和被擄歸回的以色列人認同，詩篇第一二六篇的詩人這樣說：

「耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。耶和華啊，求你使我們被擄的人歸回，好像南地的河水復流。流淚撒種的，必歡呼收割。那帶種流淚出去的，必要歡樂樂的帶禾捆回來。」

感謝神在過去年日中使用我們，藉我們的手將這份龐大繁重的工作完成。求祂大大地使用這本聖經，帶領更多的人去「尋道、信道、明道、行道」，來擴展神的國度。

* 李定武牧師、師母及義工羅應金弟兄一行三人，蒙台灣分會劉睦雄長老，王麗華

姊妹全力的支助於九月3日到9日在台灣進行尋道本聖經推廣的工作。同時李牧師於九月四日接受了台灣好消息衛理電視台針對「尋道本」聖經的新聞訪問。這場錄影效果良好，已於九月8日晚首次播出。

* 在台灣印製好的〈尋道本聖經 馬可福音〉試讀本，預約單及海報已經由台運到北美。〈尋道本〉只在北美地區有預約，歡迎北美讀者早日來信預訂，可享很大的優待折扣。

傳道事工

* 李定武牧師九月底曾在加州首府 Sacramento 華人恩典聖經教會領培靈會，並於週六早上帶領「豐盛生命栽培員訓練班」。

* 同工鄭紹昭長老在十月11-13日北美中西部平原區，台灣長老教會 教會事工研討會中有專題分享：門徒訓練。2003年一月到五月底鄭長老夫婦將在北美華府幫助華府台灣基督長老教會作門徒訓練，請代禱，求主賜福這項「活動性的門訓單位」。目前鄭長老也每週一在密州聖路易市台灣基督長老教會中帶領豐盛生命栽培員訓練，引發起許多弟兄姊妹對傳福音，關懷及門訓的熱忱。

宣道事工

* 感謝主賜福更新外蒙古工場的事工。七月份更新外蒙古同工沈前睿牧師為十四名蒙古信徒施洗。九月新加坡分會余達富傳道帶領一個新加坡十五個人組成的短宣隊，前

往更新在烏蘭巴托市 (Ulaan Baatar) 的外蒙古工場，又帶領了另外七位蒙古族人信主，感謝聖靈的工作！

更新學院事工

* 更新學院提供的「北美第一次大奮興古蹟之旅」曾在十月13日晚到15日下午舉行。經過張麟至牧師在13日晚間四小時(5:00-9:00)的教學後，次日清晨大家同乘一部大巴士，自新澤西州出發北上康州及麻州。一路上張牧師向學員們講解有關愛德華滋 (Jonathan Edwards) 的生平與見證，我們也有機會參觀愛得華滋當年大復興的教會與他去世前所服事的印第安人教會，每位學員都覺得滿載而歸，感謝神的安排。願當年感動愛得華滋的靈火，也感動我們每位學員的教會。(參照片)

同工腳蹤

北美

李定武牧師

十月

13日 紐約中華海外宣道會

13-15日 更新學院北美第一次大奮興古蹟之旅

十一月

23日至

十二月

1日 更新學院

鄭紀昭長老

十月

11-13日 北美中西部平原區台灣長老教會教會事工研討會

20日 伊州春田華人聖經教會

新馬地區

余達富傳道

十月

6日 巴特利基督教會

9-16日 緬北短宣

17日 親鄰教會青年團契

20日 聖道基督教會

27日 法蘭哥福音堂、加東福音堂

十一月

1-3日 印尼棉蘭榮耀堂

4日 親鄰教會

10日 柏盛基督教會

11日 迦勒門訓中心第三屆結業禮

13日 大芭窰衛理公會

17日 聖經教會

18-25日 緬北短宣

更新 第二十八卷第八期

發行者：更新傳道會

編輯：李陳長真

美工：楊順華 打字：陳靜卿

更新傳道會

Christian Renewal Ministries, Inc.

http://www.crmnj.org

美國總會：200 N. Main Street,

Milltown, NJ 08850, U.S.A.

Tel: 732-828-4545; Fax: 732-745-2878

E-mail: info@crmnj.org

香港分會：九龍尖沙咀郵政信箱 98677 號

Tel: 2349-3978; Fax: 2717-2451

台灣分會：台北市 106 郵政信箱 90-55 號

Tel: (02) 8663-3811; Fax: (02) 8663-5071

13913941 基督教更新傳道會 [奉獻]

新加坡分會：Christian Renewal Mission

30 Lor Ampas, Skywaves Industrial Bldg.,

#06-01 Rm B, Singapore 328783

Tel: 6354-1908; Fax: 6354-1127

E-mail: crmsg@postl.com

諮詢顧問 [筆劃順序]：

王永信、吳勇、周主培、

黃金田、滕近輝、鮑會園

總會董事 [筆劃順序]：

張麟至 (主席)、石懷東、李定武、

呂謝曉薇、林成蔭、梁金剛

©2002 by Christian Renewal Ministries, Inc.

信徒更新·教會更新



加拿大地區 [報稅收據]：

支票抬頭及寄往

Harvester Evangelical Press

12350 Sideroad 17

Sunderland, Ont.

LOC 1H0

email address: a.m.cheung@sympatico.ca

請註明 for CRM [更新傳道會]



四對牧師夫妻站在愛德華滋出生地的紀念碑前留影



帶來北美第一次屬靈大復興華氏之名講章「罪人落在憤怒之神手中是可怕的」之紀念碑。該石標出華氏在康州傳此信息的教堂地點



愛德華滋去世前，有七年在麻州西部服事印地安人之聚會地點